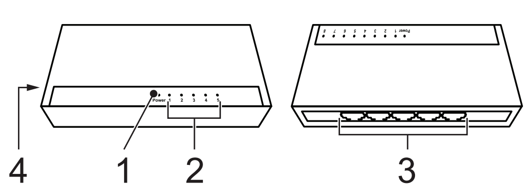
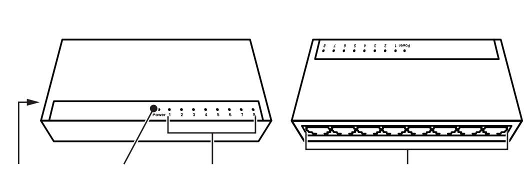
nedis

NSWH*P100BK

Ethernet switch



NSWH5P100BK



NSWH8P100BK

English - Description

1. Power indicator (green) 2. Link/activity indicator (green)	The LED indicators allow you to monitor, diagnose and troubleshoot any potential problem with the switch, the connection or the attached devices.
3. Connection points	The Ethernet switch has multiple 10/100/1000Mbps RJ-45 ports (NSWH5P100B: 5 ports / NSWH8P100B: 8 ports). These ports are connection points for PCs and other network devices (e.g. additional Ethernet switches).
4. DC input	• Connect a power adapter to the DC input of the device and to the wall socket.

Indicator	Status	Description
Power indicator	On	Power on
	Off	Power off
Link/activity indicator	On	Connected to the port
	Off	Disconnected from the port
	Flashing	Sending/receiving data

Installation

Desktop installation

- Place the Ethernet switch on a flat desk.
- Inspect the power adapter and make sure that the power adapter is properly connected to a power source.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

Connecting the Ethernet switch

The Ethernet switch can be connected to a PC or other network device using a 2-pair 'Category 3/4/5' UTP Straight-Through or Crossover cable. A 'Category 5/5e' cable must be used for 100Mbps operation. A 'Category 5e/6' cable must used for 1000Mbps operation. The connection can be accomplished from any port on the Ethernet switch to the RJ-45 10/100/1000Mbps ports on a computer or other network devices. After connection, you can power on the Ethernet switch. The Ethernet switch will initialise automatically. The LED indicators will light green continuously.

Safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- Do not expose the device to water or moisture.
- Do not use the device outdoors. The device is suitable for indoor use only.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

1. Voedingsindicator (groen) 2. Koppelings/activiteitindicator (groen)	Via de LED-indicatoren kunt u eventuele problemen met de schakelaar, de verbinding of de aangesloten apparaten bewaken, diagnosticeren en oplossen.
3. Aansluitpunten	De Ethernet-schakelaar heeft meerdere 10/100/1000Mbps RJ-45-poorten (NSWH5P100B: 5 poorten / NSWH8P100B: 8 poorten). Deze poorten dienen als aansluitpunten voor pc's en andere netwerkapparaten (bijv. extra Ethernet-schakelaars).
4. DC-ingang	• Sluit een voedingsadapter op de DC-ingang van het apparaat en op het stopcontact aan.

Indicator	Status	Beschrijving
Voedingsindicator	Aan	Voeding aan
	Uit	Voeding uit
Koppelings/ activiteitindicator	Aan	Op de poort aangesloten
	Uit	Van de poort afgekoppeld
	Knippert	Gegevens verzenden/ontvangen

Installatie

Installatie op een bureau

- Plaats de Ethernet-schakelaar op een vlak bureau.
- Controleer de voedingsadapter en zorg dat de voedingsadapter correct op een voedingsbron is aangesloten.
- Zorg dat voldoende ruimte rondom het apparaat aanwezig is zodat warmte kan ontsnappen en voor voldoende ventilatie.

De Ethernet-schakelaar aansluiten

De Ethernet-schakelaar kan met behulp van een 2-aderige 'Categorie 3/4/5' UTP rechte of gekruiste kabel op een pc of een ander netwerkapparaat worden aangesloten. Gebruik voor werking met 100Mbps een 'Categorie 5/5e' kabel. Gebruik voor werking met 100Mbps een 'Categorie 5e/6' kabel. De aansluiting kan vanuit een willekeurige poort op de Ethernet-schakelaar naar de RJ-45 10/100/1000Mbps poorten op een computer of andere netwerkapparaten tot stand worden gebracht. Na het aansluiten kunt u de voeding naar de Ethernet-schakelaar inschakelen. De Ethernet-schakelaar start automatisch op. De LED-indicatoren branden constant groen.

Veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Ondersteuning

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Betriebsanzeige (grün) 2. Link/Aktivitätsanzeige (grün)	Die LED-Anzeigen ermöglichen die Überwachung, Diagnose und Fehlersuche bei möglichen Problemen mit dem Switch, dem Anschluss oder den angeschlossenen Geräten.
3. Anschlusspunkte	Der Ethernet-Switch verfügt über mehrere 10/100/1000Mbps RJ-45-Anschlüsse (NSWH5P100B: 5 Anschlüsse / NSWH8P100B: 8 Anschlüsse). Diese Anschlüsse sind Anschlusspunkte für PCs und andere Netzwerkgeräte (z.B. zusätzliche Ethernet-Switches).
4. DC-Eingang	• Verbinden Sie einen Netzadapter mit dem DC-Eingang des Geräts und mit der Wandsteckdose.

Anzeige	Status	Beschreibung
Betriebsanzeige	Ein	Einschalten
	Aus	Abschaltung
Link/Aktivitätsanzeige	Ein	Angeschlossen am Port
	Aus	Vom Port getrennt
	Blinken	Daten senden/empfangen

Installation

Desktop-Installation

- Stellen Sie den Ethernet-Switch auf einen flachen Tisch.
- Überprüfen Sie das Netzteil und stellen Sie sicher, dass das Netzteil ordnungsgemäß an eine Stromquelle angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass genügend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, damit die Hitze entweichen kann und für ausreichend Belüftung gesorgt ist.

Anschluss des Ethernet-Switches

Der Ethernet-Switch kann an einen PC oder ein anderes Netzwerkgerät mit einem 2-Paar-Durchgangskabel oder gekreuzten Kabel der Kategorie-3/4/5 UTP angeschlossen werden. Für den Betrieb mit 100 Mbps muss ein Kabel der Kategorie 5/5e verwendet werden. Für den Betrieb mit 1000 Mbps muss ein Kabel der Kategorie 5e/6 verwendet werden. Die Verbindung kann von jedem Port des Ethernet-Switches zu den RJ-45 10/100/1000Mbps-Ports eines Computers oder anderer Netzwerkgeräte hergestellt werden. Nach dem Anschluss können Sie den Ethernet-Switch einschalten. Der Ethernet-Switch wird automatisch initialisiert. Die LED-Anzeigen leuchten kontinuierlich grün.

Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español - Descripción

1. Indicador de encendido (verde) 2. Indicador de enlace/actividad (verde)	Los indicadores LED le permiten supervisar, diagnosticar y solucionar cualquier problema potencial con el conmutador, la conexión o los dispositivos conectados.
3. Puntos de conexión	El interruptor Ethernet tiene múltiples puertos RJ-45 de 10/100/1000Mbps (NSWH5P100B: 5 puertos / NSWH8P100B: 8 puertos). Estos puertos son puntos de conexión para PCs y otros dispositivos de red (p. ej., conmutadores Ethernet adicionales).
4. Entrada CC	• Conecte el adaptador de alimentación a la entrada CC del dispositivo y a la toma de pared.

Indicador	Estado	Descripción
Indicador de encendido	Encendido	Encendido
	Apagado	Apagado
Indicador de enlace/ actividad	Encendido	Conectado al puerto
	Apagado	Desconectado del puerto
	Intermitente	Enviando/recibiendo datos

Instalación

Instalación de escritorio

- Coloque el conmutador Ethernet sobre un escritorio plano.
- Inspeccione el adaptador de alimentación y asegúrese de que esté conectado correctamente a una fuente de alimentación.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.

Conexión del conmutador Ethernet

El conmutador Ethernet puede conectarse a un PC u otro dispositivo de red mediante un cable UTP recto normal o cruzado de 2 pares de "Categoría 3/4/5". Debe utilizarse un cable de "Categoría 5/5e" para un funcionamiento a 100Mbps. Debe utilizarse un cable de "Categoría 5e/6" para un funcionamiento a 1000Mbps. La conexión puede realizarse desde cualquier puerto del conmutador Ethernet a los puertos RJ-45 de 10/100/1000Mbps de un ordenador u otros dispositivos de red. Después de la conexión, puede encender el conmutador Ethernet. El conmutador Ethernet se iniciará automáticamente. Los indicadores LED se encienden en verde de forma continua.

Seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.
- No utilice el dispositivo en exteriores. El dispositivo sólo es apto para uso en interiores.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Indicateur d'alimentation (vert) 2. Indicateur de lien /activité (vert)	Grâce aux indicateurs LED, vous suivez, diagnostiquez et dépannez tout problème potentiel du commutateur, de la connexion ou des dispositifs connexes.
3. Points de connexion	Le commutateur Ethernet comporte plusieurs ports RJ-45 10/100/1000Mbps (NSWH5P100B : 5 ports / NSWH8P100B : 8 ports). Ces ports sont des points de connexion pour les PC et autres dispositifs en réseau (ex. commutateurs Ethernet additionnels).
4. Entrée CC	• Connectez un adaptateur d'alimentation à l'entrée CC du dispositif et à la prise murale.

Indicateur lumineux	État	Description
Indicateur d'alimentation	Activé	Sous tension
	Arrêt	Alimentation arrêt
Indicateur de lien / activité	Activé	Connecté au port
	Arrêt	Déconnecté du port
	Clignotement	Envoi /réception de données

Installation

Installation de bureau

- Placez le commutateur Ethernet sur un bureau plat.
- Inspectez l'adaptateur d'alimentation et assurez-vous qu'il est bien connecté à la source d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.

Connexion de commutateur Ethernet

Le commutateur Ethernet peut être connecté à un PC ou un autre dispositif en réseau avec un câble droit ou croisé UTP 'Catégorie 3/4/5' à double paire. Un câble de 'Catégorie 5/5e' est nécessaire pour une utilisation 100Mbps. Un câble de 'Catégorie 5e/6' est nécessaire pour une utilisation 1000Mbps. La connexion est possible depuis tout port du commutateur Ethernet aux ports RJ-45 10/100/1000Mbps d'un ordinateur ou d'autres dispositifs en réseau. Après la connexion, vous pouvez allumer le commutateur Ethernet. Le commutateur Ethernet s'initialise automatiquement. Les indicateurs LED s'allument en vert en continu.

Sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Italiano - Descrizione

1. Indicatore di alimentazione (verde) 2. Indicatore di collegamento/attività (verde)	Gli indicatori LED consentono di monitorare, diagnosticare e risolvere eventuali problemi relativi allo switch, alla connessione o ai dispositivi collegati.
3. Punti di connessione	Lo switch Ethernet è dotato di varie porte 10/100/1000Mbps RJ-45 (NSWH5P100B: 5 porte / NSWH8P100B: 8 porte). Queste porte sono punti di connessione per PC e altri dispositivi di rete (ad es. switch Ethernet aggiuntivi).
4. Ingresso CC	• Collegare un adattatore di alimentazione all'ingresso CC del dispositivo e alla presa a parete.

Spia	Stato	Descrizione
Indicatore di alimentazione	Acceso	Accensione
	Spento	Non alimentato
Indicatore di collegamento/attività	Acceso	Collegare alla porta
	Spento	Scollegare dalla porta
	Lampeggio	Invio/ricezione di dati

Installazione

Installazione su tavolo

- Collocare lo switch Ethernet su un tavolo orizzontale.
- Ispezionare l'adattatore di alimentazione e verificare che sia correttamente collegato a una sorgente di alimentazione.
- Verificare che intorno al dispositivo sia presente spazio sufficiente per consentire la fuoriuscita del calore e fornire una ventilazione adeguata.

Collegamento dello switch Ethernet

È possibile collegare lo switch Ethernet a un PC o a un altro dispositivo di rete con un cavo a doppino Straight-Through o Crossover 'Categoria 3/4/5' UTP. Per il funzionamento a 100 Mbps è necessario utilizzare un cavo di 'Categoria 5/5e'. Per il funzionamento a 1000 Mbps è necessario utilizzare un cavo di 'Categoria 5e/6'. È possibile collegare qualsiasi porta dello switch Ethernet alle porte RJ-45 a 10/100/1000 Mbps di un computer o di altri dispositivi di rete. Dopo il collegamento, è possibile alimentare lo switch Ethernet. Lo switch Ethernet si inizializza automaticamente. Gli indicatori a LED si accendono in verde fisso.

Sicurezza

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Non esporre il dispositivo ad acqua o umidità.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Indicador de alimentação (verde) 2. Indicador de ligação/atividade (verde)	Os indicadores LED permitem-lhe monitorizar, diagnosticar e detetar qualquer problema possível no comutador, na ligação ou nos dispositivo ligados ao mesmo.
3. Pontos de ligação	O comutador Ethernet tem várias portas RJ-45 de 10/100/1000 Mbps (NSWH5P100B: 5 portas / NSWH8P100B: 8 portas). Estas portas são pontos de ligação para PCs e outros dispositivos de rede (por exemplo, outros comutadores Ethernet).
4. Entrada CC	• Ligue um adaptador de alimentação à entrada CC do dispositivo e à tomada de parede.

Indicador	Estado	Descrição
Indicador de alimentação	Ligado	Alimentação ligada
	Desligado	Alimentação desligada
Indicador de ligação/ atividade	Ligado	Ligado à porta
	Desligado	Desligado da porta
	Intermitente	A enviar/receber dados

Instalação

Instalação em secretária

- Coloque o comutador Ethernet sobre uma secretária plana.
- Verifique o adaptador de alimentação e certifique-se de que o mesmo está corretamente ligado a uma fonte de alimentação.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do dispositivo para permitir a dissipação do calor e ventilação adequada.

Ligar o comutador Ethernet

O comutador Ethernet pode ser ligado a um PC ou a outro dispositivo de rede utilizando um cabo direto (Straight-Through) ou cruzado (Crossover) de "Categoria 3/4/5" de 2 pares. Deve ser utilizado um cabo de "Categoria 5/5e" para operação a 100 Mbps. Deve ser utilizado um cabo de "Categoria 5e/6" para operação a 1000 Mbps. A ligação pode ser feita a partir de qualquer porta do comutador Ethernet às portas RJ-45 de 10/100/1000 Mbps num computador ou noutros dispositivos de rede. Após a ligação, pode ligar o comutador Ethernet à rede elétrica. O comutador Ethernet irá inicializar-se automaticamente. Os indicadores LED acendem continuamente a verde.

Segurança

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- Não exponha o dispositivo à água ou humidade.
- Não utilize o dispositivo no exterior. O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk – Beskrivelse

1. Strømindikator (grøn) 2. Link/aktivitetsindikator (green)	LED-indikatorerne giver mulighed for at overvågning, diagnosticering og fejlsøgning i forbindelse med ethvert problem med switchen, forbindelsen eller de tilsluttede enheder.
3. Tilslutningspunkter	Ethernet-switchen har flere 10/100/1000Mbps RJ-45-porte (NSWH5P100B: 5 porte / NSWH8P100B: 8 porte). Disse porte er tilslutningspunkter for PC'er og andre netværksenheder (f.eks. yderligere Ethernet-switcher).
4. DC-indgang	• Tilslut en strømadapter til DC-indgangen på enheden og til vægstikket.

Indikator	Status	Beskrivelse
Strømindikator	Tændt	Strømmen tændt
	Slukket	Strømmen slukket
Link/aktivitetsindikator	Tændt	Tilsluttet til porten
	Slukket	Afbrudt fra porten
	Blinker	Sender/modtager data

Montering

Installation på skrivebord

- Placér Ethernet-switchen på en plan overflade.
- Kontrollér strømadapteren, og sørg for, at den er korrekt tilsluttet til strømkilden.
- Sørg for, at der er tilstrækkeligt plads omkring enheden, så varmen kan slippe bort, og sørg for tilstrækkelig ventilation.

Tilslutning af Ethernet-switchen

Ethernet-switchen kan tilsluttes en PC eller en anden netværksenhed ved hjælp af et 2-par Straight-Through-kabel kategori 3/4/5' UTP eller Crossover-kabel. Et kabel i kategori 5/5e skal benyttes til 100 Mbps-drift. Et kabel i kategori 5/6 skal benyttes til 1000 Mbps-drift. Forbindelsen kan udføres på enhver port på Ethernet-switchen til RJ-45 10/100/1000 Mbps-porte på en computer eller andre netværksenheder. Efter tilslutning kan strømmen sluttes til Ehternet-switchen. Ehternet-switchen initialiserer automatisk. Bluetooth-indikatoren lyser fast grøn.

Sikkerhed

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Brug ikke enheden, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal den udskiftes af fabrikanten, eller en autoriseret tekniker.
- Kontroller altid, at netspændingen er den samme som spændingen angivet på ydelsesskiltet af enheden før brug.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.
- Udsæt ikke enheden for vand eller fugt.
- Brug ikke enheden udendørs. Enheden er kun beregnet til indendørs brug.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Norsk – Beskrivelse

1. Strømindikator (grønn) 2. Forbindelses-/aktivitetsindikator (grønn)	Ut fra LED-indikatorene kan du overvåke, diagnostisere og feilsøke eventuelle potensielle problemer med switchen, forbindelse eller tilkoblede enheter.
3. Tilkoblinger	Nettverksswitchen har 10/100/1000 Mbps RJ-45-porter (NSWH5P100B: 5 porter / NSWH8P100B: 8 porter). Disse portene brukes til å koble til datamaskiner og andre nettverksenheter (f.eks. flere nettverksswitcher).
4. DC-inngang	• Koble en strømadapter til DC-inngangen på enheten og til veggkontakten.

Indikator	Status	Beskrivelse
Strømindikator	På	Strøm på
	Av	Slått av
Forbindelses-/ aktivitetsindikator	På	Koblet til porten
	Av	Koblet fra porten
	Blinkende	Sender/mottar data

Installasjon

Plassering på bord

- Plasser nettverksswitchen på et flatt bord.
- Sjekk strømadapteren visuelt og sjekk at den er riktig koblet til en stikkontakt.
- Sørg for at det er nok plass rundt enheten til at varmen kan slippe ut og gi tilstrekkelig ventilasjon.

Koble til nettverksswitchen

Nettverksswitchen kan kobles til en datamaskin eller annen nettverksenhet ved hjelp av twisted pair kategori 3/4/5 UTP-kabel som er direktekoblet eller krysset. En Kategori 5/5e-kabel brukes ved 100 Mbps hastighet. En Kategori 5e/6-kabel brukes ved 1000 Mbps hastighet. Tilkobling til datamaskiner eller andre nettverksenheter kan gjøres på en hvilken som helst port på nettverksswitchen med RJ-45 10/100/1000 Mbps-portene. Etter tilkobling kan du slå på nettverksswitchen. Nettverksswitchen vil starte opp automatisk. LED-indikatoren lyser konstant grønt.

Sikkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Ikke bruk enheten hvis strømkabelen eller støpselet er skadet eller på andre måter defekt. Hvis strømkabelen eller støpselet er skadet eller defekt, må disse byttes ut av produsenten eller et autorisert serviceverksted.
- Før bruk må det alltid sjekkes at nettspenningen er den samme som spenningen som er merket på enheten.

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Ikke utsett enheten for vann eller fuktighet.
- Ikke bruk enheten utendørs. Enheten er kun ment for innendørs bruk.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support

Svenska - Beskrivning

1. Strömindikator (grön) 2. Länk-/aktivitetsindikator (grön)	LED-indikatorerna gör att du kan övervaka, diagnostisera och felsöka eventuella problem med strömbrytaren, anslutningen eller de medföljande enheterna.
3. Anslutningspunkter	Ethernet-switchen har flera 10/100/1000Mbps RJ-45-portar (NSWH5P100B: 5 portar / NSWH8P100B: 8 portar). Dessa portar är anslutningspunkter för datorer och andra nätverksenheter (t ex ytterligare Ethernet-switchar).
4. DC-ingång	• Anslut en strömadapter till DC-ingången på enheten och i vägguttaget.

Indikator	Status	Beskrivning
Strömindikator	På	Ström på
	Av	Ström av
Länk-/ aktivitetsindikator	På	Ansluten till porten
	Av	Frånkopplad från porten
	Blinkar	Sänder/skickar data

Installation

Skrivbordsinstallation

- Placera Ethernet-switchen på ett jämnt skrivbord.
- Kontrollera nätadaptern och se till att nätadaptern är korrekt ansluten till en strömkälla.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt om enheten för tillräcklig ventilation så att värmen kan försvinna.

Anslutning av Ethernet-switchen

Ethernet-switchen kan anslutas till en PC eller annan nätverksenhet med en 2-par "Category 3/4/5" UTP Straight-Through eller Crossover-kabel. En "Category 5/5e"-kabel måste användas för 100 Mbps-drift. En "Category 5e/6"-kabel måste användas för 1000 Mbps-drift. Anslutningen kan utföras från vilken port som helst på Ethernet-switchen till RJ-45 10/100/1000Mbps-portarna på en dator eller andra nätverksenheter. Efter anslutningen kan du slå på Ethernet-switchen. Ethernet-omkopplaren startar automatiskt. LED-indikatorerna lyser grönt kontinuerligt.

Säkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.
- Används inte enheten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad reparatör.
- Kolla alltid om nätströmmen är den samma som strömgraderingen på enheten innan användning.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att säkerhetsföreskrifterna inte följs och av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Utsätt inte enheten för vatten eller fukt.
- Använd inte enheten utomhus. Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.

- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Suomi - Kuvaus

1. Virtamerkkivalo (vihreä) 2. Linkki-/aktiviteettimerkkivalo (vihreä)	LED-merkkivalojen avulla voit seurata, diagnosoida ja vikamäärittää mahdollista ongelmaa kytkimessä, liitännässä tai liitetyissä laitteissa.
3. Liitäntäpisteet	Ethernet-kytkimessä on useita 10/100/1000Mbps RJ-45-liittimiä (NSWH5P100B: 5 liitintä / NSWH8P100B: 8 liitintä). Nämä liittimet ovat henkilökohtaisten tietokoneiden (PC) ja muiden verkkolaitteiden liitäntäpisteitä (esim. Ethernet-lisäkytkimille).
4. DC-tulo	• Liitä verkkolaite laitteen DC-tuloon ja pistorasiaan.

Merkkivalo	Tila	Kuvaus
Virtamerkkivalo	Päällä	Virta päällä
	Pois päältä	Virta pois päältä
Linkki-/ aktiviteettimerkkivalo	Päällä	Kytketty liittimeen
	Pois päältä	Irrotettu liittimestä
	Vilkkuva	Lähettää/vastaanottaa dataa

Asennus

Pöytäasennus

- Aseta Ethernet-kytkin tasaiselle pöydälle.
- Tarkasta verkkolaite ja varmista verkkolaitteen olevan liitetty asianmukaisesti virtalähteeseen.
- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa hyvää tuuletusta varten, jotta lämpö pääsee poistumaan.

Ethernet-kytkimen liittäminen

Ethernet-kytkin voidaan liittää PC:hen tai toiseen verkkolaitteeseen 2-parisella luokan 3/4/5 UTP Straight-Through- tai Crossover-kaapelilla. Luokan 5/5e kaapelia on käytettävä 100Mbps käytössä. Luokan 5e/6 kaapelia on käytettävä 1000Mbps käytössä. Liitäntä voidaan suorittaa Ethernet-kytkimen mistä tahansa liittimestä tietokoneen tai muiden verkkolaitteiden RJ-45 10/100/1000Mbps liittimiin. Liitännän jälkeen voit panna virran päälle Ethernet-kytkimeen. Ethernet-kytkin alustaa itsensä automaattisesti. LED-merkkivalot palavat jatkuvasti vihreänä.

Turvallisuus

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen, valmistajan tai valtuutetun huollon on vaihdettava se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa laitteen luokituskylttiin merkittyä jännitettä.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Älä altista laitetta vedelle ja kosteudelle.
- Älä käytä laitetta ulkona. Laite sopii vain sisäkäyttöön.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Ένδειξη λυχνία ισχύος (πράσινη) 2. Ένδειξη λυχνία σύνδεσης/ δραστηριότητας (πράσινη)	Οι λυχνίες ένδειξης LED σας επιτρέπουν να παρακολουθείτε, να διαγνώσετε και να αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πιθανό πρόβλημα προκύψει με τον μεταγωγέα, τη σύνδεση ή τις προσαρτημένες συσκευές.
3. Σημεία σύνδεσης	Ο μεταγωγέας έχει πολλαπλές θύρες 10/100/1000Mbps RJ-45 (NSWH5P100B: 5 θύρες / NSWH8P100B: 8 θύρες). Οι θύρες αυτές αποτελούν σημεία σύνδεσης για Η/Υ και άλλες συσκευές δικτύου (πχ. πρόσθετοι μεταγωγείς Ethernet).
4. Είσοδος DC	• Συνδέστε έναν προσαρμογέα ρεύματος στην είσοδο DC της συσκευής και στην υποδοχή τοίχου.

Ένδειξη	Κατάσταση	Περιγραφή
Ένδειξη λυχνία ισχύος	Ενεργή	Ενεργοποίηση ισχύος
	Ανενεργή	Απενεργοποίηση ισχύος
Ένδειξη λυχνία σύνδεσης/ δραστηριότητας	Ενεργή	Συνδεδεμένη με τη θύρα
	Ανενεργή	Αποσυνδεδεμένη από τη θύρα
	Αναβοσβήνει	Αποστολή/λήψη δεδομένων

Εγκατάσταση

Εγκατάσταση επιτραπέζιου υπολογιστή

- Τοποθετήστε τον μεταγωγέα Ethernet σε ένα επίπεδο γραφείο.
- Ελέγξτε τον προσαρμογέα ρεύματος και βεβαιωθείτε ότι τον έχετε συνδέσει σωστά σε πηγή ισχύος.
- Εξασφαλίζετε ότι υπάρχει επαρκής χώρος γύρω από τη συσκευή, ώστε να μπορεί να εκφεύγει η θερμότητα και να παρέχεται επαρκής αερισμός.

Σύνδεση μεταγωγέα Ethernet

Ο μεταγωγέας Ethernet μπορεί να συνδεθεί σε Η/Υ ή άλλη συσκευή δικτύου χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Straight-Through or Crossover κατηγορίας 3/4/5 2 ζευγών. Ένα καλώδιο κατηγορίας 5/5e χρησιμοποιείται για λειτουργία στα 100Mbps. Ένα καλώδιο κατηγορίας 5e/6 χρησιμοποιείται για λειτουργία στα 1000Mbps. Η σύνδεση μπορεί να επιτευχθεί μεταξύ οποιασδήποτε θύρας στον μεταγωγέα Ethernet και των θυών RJ-45 10/100/1000Mbps σε έναν υπολογιστή ή σε άλλες συσκευές δικτύου. Μετά τη σύνδεση μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον μεταγωγέα Ethernet. Ο μεταγωγέας θα εκκινήσει αυτόματα. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα παραμείνουν σταθερά αναμμένες σε πράσινο χρώμα.

Ασφάλεια

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθορές ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα εάν η τάση ρεύματος είναι η ίδια με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υγρασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο. Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Polski - Opis

1. Wskaźnik zasilania (zielony) 2. Wskaźnik połączenia/aktywności (zielony)	Wskaźniki LED umożliwiają monitorowanie, diagnozowanie i rozwiązywanie potencjalnych problemów z przełącznikiem, połączeniem lub podłączonym urządzeniem.
3. Punkty przyłączeniowe	Przełącznik Ethernet ma wiele portów 10/100/1000Mbps RJ-45 (NSWH5P100B: 5 portów / NSWH8P100B: 8 portów). Porty to punkty przyłączeniowe komputerów, i innych urządzeń sieciowych (np. Dodatkowych przełączników Ethernet).
4. Wejście DC	• Podłącz zasilacz do wejścia DC urządzenia i do gniazda ściennego.

Wskaźnik	Stan	Opis
Wskaźnik zasilania	Wł.	Zasilanie wł.
	Wył.	Zasilanie wył.
Wskaźnik połączenia/ aktywności	Wł.	Podłączony do portu
	Wył.	Odłączony od portu
	Miganie	Wysyłanie/odbieranie danych

Instalacja

Montaż na biurku

- Umieścić przełącznik Ethernet na płaskim biurku.
- Sprawdzić zasilacz sieciowy i upewnić się, że jest on prawidłowo podłączony do źródła zasilania.
- Wokół urządzenia należy zapewnić odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, aby ciepło mogło być swobodnie odprowadzane i zapewniona była odpowiednia wentylacja.

Podłączenie przełącznika Ethernet

Przełącznik Ethernet można podłączyć do komputera lub innego urządzenia sieciowego za pomocą 2-żyłowego kabla prostego lub skrosowanego UTP kategorii 3/4/5. Kabel kategorii 5/5e należy używać do obsługi 100 Mbps. Kabel kategorii 5e/6 należy używać do obsługi 1000 Mbps. Połączenie można uzyskać z dowolnego portu na przełączniku Ethernet do portów RJ-45 10/100/1000 Mbps w komputerze lub innych urządzeniu sieciowym. Po podłączeniu można włączyć zasilanie przełącznika Ethernet. Przełącznik Ethernet uruchomi się automatycznie. Wskaźniki LED będą świecić się nieprzerwanie.

Bezpieczeństwo

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Stojak

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1. Indikátor napájení (zelený) 2. Indikátor propojování/aktivity (zelený)	Indikátory LED umožňují sledovat, diagnostikovat a odstraňovat případné problémy s přepínačem, připojením nebo připojenými zařízeními.
3. Připojovací body	Ethernetový přepínač má několik portů RJ-45 o kapacitě 10/100/1000 Mb/s (NSWH5P100B: 5 portů / NSWH8P100B: 8 portů). Tyto porty jsou připojovací body pro počítače a další síťová zařízení (např. další ethernetové přepínače).
4. Vstup DC	• Napájecí adaptér připojte k DC vstupu zařízení a do síťové zásuvky.

Kontrolka	Stav	Popis
Indikátor napájení	Zapnuto	Zapnutí
	Vypnuto	Vypnuto
Indikátor propojování/ aktivity	Zapnuto	Připojeno k portu
	Vypnuto	Odpojeno od portu
	Blikání	Odesílání/přijímání dat

Instalace

Instalace na stůl

- Umístěte ethernetový přepínač na plochý stůl.
- Zkontrolujte napájecí adaptér a ujistěte se, že je napájecí adaptér připojen správně k napájecímu zdroji.
- Zajistěte, aby kolem zařízení byl dostatek místa, aby mohlo ze zařízení unikat teplo a aby byla zajištěna dostatečná ventilace.

Připojení ethernetového přepínače

Ethernetový přepínač lze připojit k počítači nebo jinému síťovému zařízení pomocí dvoupárového přímého nebo překříženého kabelu UTP kategorie 3/4/5. Pro provoz 100 Mb/s musí být použit kabel „Kategorie 5/5e". Pro provoz 1000 Mb/s musí být použit kabel „Kategorie 5e/6". Připojení lze provést z libovolného portu ethernetového přepínače na porty RJ-45 10/100/1000 Mb/s v počítači nebo jiných síťových zařízeních. Po připojení můžete ethernetový přepínač zapnout. Ethernetový přepínač se automaticky spustí. Indikátory LED budou nepřetržitě zeleně svítit.

Bezpečnost

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Nevystavujte zařízení působení vody ani vlhkosti.
- Nepoužívejte zařízení v exteriérech. Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

nedis

Magyar - Leírás

1. Üzemi jelzőfény (zöld) 2. Kapcsolat/aktivitás jelző (zöld)	A LED-jelző segítségével felügyelheti, diagnosztizálhatja és megkeresheti a kapcsoló, a csatlakozás vagy a kapcsolódó eszközök esetleges hibáját. Jelzőlámpa: Üzemi jelzőfény; Állapot: Be; Megnevezés: Bekapcsolva Jelzőlámpa: Üzemi jelzőfény; Állapot: Ki; Megnevezés: Kikapcsolt állapot Jelzőlámpa: Kapcsolat/aktivitás jelző; Állapot: Be; Megnevezés: Porthoz csatlakozva Jelzőlámpa: Kapcsolat/aktivitás jelző; Állapot: Ki; Megnevezés: Portról leválasztva Jelzőlámpa: Kapcsolat/aktivitás jelző; Állapot: Villog; Megnevezés: Adat küldés/fogadás
3. Csatlakozó pontok	A LAN-kapcsoló több 10/100/1000 Mbps RJ-45 porttal rendelkezik (NSWH5P100B: 5 port / NSWH8P100B: 8 port). Ezekhez a portokhoz számítógépet és egyéb hálózati eszközöket (pl. további LAN-kapcsolókat) csatlakoztathat.
4. DC bemenet	• Csatlakoztassa a tápadapter egyik végét a készülék DC-bemeneténez, a másik végét pedig az elektromos fali aljzathoz.

Felszerelés

Asztali elhelyezés

- Helyezze a LAN-kapcsolót sík felületű asztalra.
- Ellenőrizze a hálózati tápegységet, és győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz.
- Biztosítson megfelelő helyet a termék körül, hogy a hő ki tudjon áramlani a termékből a megfelelő szellőzés érdekében.

A LAN-kapcsoló csatlakoztatása

A LAN-kapcsolót 2-ens 3/4/5 kategóriájú egyenes vagy keresztkapcsolt UTP-kábellel lehet a számítógéphez vagy a hálózati eszközhöz csatlakoztatni. A 100 Mbps sebességű műveletekhez 'Category 5/5e' típusú kábelt kell használni. Az 1000 Mbps sebességű műveletekhez 'Category 5e/6' típusú kábelt kell használni. A LAN-kapcsoló bármely portját csatlakoztathatja a számítógép vagy a hálózati eszköz RJ-45 10/100/1000Mbps portjához. Csatlakoztatás után bekapcsolhatja a LAN-kapcsolót. A LAN-kapcsoló önműködően üzemkész állapotba kerül. A LED jelzők folyamatosan zölden világítanak.

Biztonság

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- Vigyázzon, hogy a készüléket ne érje víz vagy nedvesség.
- Ne használja a terméket kültérben. A termék csak beltéri használatra készült.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Română - Descrierea

1. Indicator de alimentare (verde) 2. Indicator conexiune/activitate (verde)	Indicatoarele cu led vă permit să monitorizați, diagnosticați și remediați orice problemă potențială la switch, conexiune sau dispozitivele atașate. Indicator: Indicator de alimentare; Stare: Pornit; Descrierea: Alimentare pornită Indicator: Indicator de alimentare; Stare: Oprit; Descrierea: Alimentare oprită Indicator: Indicator conexiune/ activitate; Stare: Pornit; Descrierea: Conectat la port Indicator: Indicator conexiune/ activitate; Stare: Oprit; Descrierea: Deconectat de la port Indicator: Indicator conexiune/ activitate; Stare: Intermitent; Descrierea: Trimitere/primire date
3. Puncte de conexiune	Switch-ul de Ethernet are mai multe porturi 10/100/1000Mbps RJ-45 (NSWH5P100B: 5 porturi / NSWH8P100B: 8 porturi). Aceste porturi sunt puncte de conexiune pentru PC-uri și alte dispozitive de rețea (de ex. switch-uri de Ethernet suplimentare).
4. Intrare CC	• Conectați un adaptor de alimentare la intrarea CC a dispozitivului și la priza de perete.

Instalarea

Instalare pe desktop

- Așezați switch-ul de Ethernet pe o masă plată.
- Verificați adaptorul de alimentare și asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat corect la o sursă de alimentare.
- Asigurați-vă că ați lăsat suficient spațiu în jurul său pentru a permite căldurii să se disipeze și pentru o ventilare suficientă.

Conectarea switch-ului de Ethernet

Switch-ul de Ethernet poate fi conectat la un PC sau alte dispozitive de rețea printr-un cablu torsadat neinversor („straight") sau „inversor" (cross-over) din categoria 3/4/5 UTP. Pentru utilizarea la viteze de 100Mbps, este necesar un cablu din categoria 5/5e. Pentru utilizarea la viteze de 1000Mbps, este necesar un cablu din categoria 5e/6. Conexiunea se poate realiza de la orice port din switch-ul de Ethernet la porturile RJ-45 10/100/1000Mbps dintr-un computer sau alte dispozitive de rețea. După conectare, puteți porni switch-ul de Ethernet. Switch-ul de Ethernet se va inițializa automat. Indicatoarele cu led vor lumina constant în verde.

Siguranță

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecărul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Nu expuneți dispozitivul apei sau umezelii.
- Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare. Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Suport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Русский - Описание

1. Сетевой индикатор (зеленый) 2. Индикатор связи/работы (зеленый)	Светодиодные индикаторы позволяют отслеживать, диагностировать и устранять потенциальные неисправности в работе коммутатора, соединении или подключенных устройствах. Индикатор: Сетевой индикатор; Статус: Включено; Описание: В сети Индикатор: Сетевой индикатор; Статус: Выключен; Описание: Питание выключено Индикатор: Индикатор связи/ работы; Статус: Включено; Описание: Подключено к порту Индикатор: Индикатор связи/ работы; Статус: Выключен; Описание: Отключено от порта Индикатор: Индикатор связи/ работы; Статус: Мигает; Описание: Отправка/получения данных
3. Точки подключения	Ethernet-коммутатор оборудован несколькими портами 10/100/1000 Мб/с RJ-45 (NSWH5P100B: 5 портов / NSWH8P100B: 8 портов). Эти порты используются для в качестве точек подключения компьютеров и других сетевых устройств (например, дополнительных Ethernet-коммутаторов).
4. Вход постоянного тока	• Подключите провод питания ко входу постоянного тока устройства и к электрической розетке.

Установка

Настольная установка

- Установите Ethernet-коммутатор на ровный стол.
- Осмотрите адаптер питания и убедитесь, что он правильно подключен к источнику питания.
- Убедитесь, что вокруг устройства достаточно места для отвода тепла и вентиляции.

Подключение Ethernet-коммутатора

Ethernet-коммутатор подключается к компьютеру или другому сетевому устройству с помощью 2-парного прямого или кроссоверного кабеля «категории 3/4/5» UTP. Для соединения на скорости 100 Мб/с используется кабель «категории 5/5e». Для соединения на скорости 1000 Мб/с используется кабель «категории 5e/6». Соединение устанавливается между любым портом Ethernet-коммутатора и портами RJ-45 10/100/1000 Мб/с на компьютере или других сетевых устройствах. После подключения включите питание Ethernet-коммутатора. Ethernet-коммутатор включится автоматически. Светодиодные индикаторы будет непрерывно гореть зеленым светом.

Требования безопасности

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправным сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, из замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Не допускайте воздействия на устройство воды или влаги.
- Запрещается использовать устройство вне помещения. Устройство предназначено только для использования внутри помещений.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии или предложения

Türkçe - Açıklama

1. Güç göstergesi (yeşil) 2. Bağlantı/etkinlik göstergesi (yeşil)	LED göstergeler; anahtar, bağlantı veya bağlı cihazlarla ilgili olası herhangi bir sorunu izlemenize, tanılamanıza ve gidermenize olanak sağlar. Gösterge: Güç göstergesi; Durum: Açık; Açıklama: Güç açık Gösterge: Güç göstergesi; Durum: Kapalı; Açıklama: Güç kapalı Gösterge: Bağlantı/etkinlik göstergesi; Durum: Açık; Açıklama: Bağlantı noktasına bağlı Gösterge: Bağlantı/etkinlik göstergesi; Durum: Kapalı; Açıklama: Bağlantı noktasına bağlı değil Gösterge: Bağlantı/etkinlik göstergesi; Durum: Yanıp sönüyor; Açıklama: Veri gönderiliyor/alınıyor
3. Bağlantı noktaları	Ethernet anahtarı, birden fazla 10/100/1000 Mbps RJ-45 bağlantı noktasına sahiptir (NSWH5P100B: 5 bağlantı noktası / NSWH8P100B: 8 bağlantı noktası). Bu bağlantı noktaları, bilgisayarlar ve diğer ağ cihazları (örn. ek Ethernet anahtarları) içindir.
4. DC girişi	• Güç adaptörünü, cihazın DC girişine ve duvar prizine takın.

Kurulum

Masaüstü kurulumu

- Ethernet anahtarını düz bir masaya koyun.
- Güç adaptörünü inceleyin ve güç adaptörünün bir güç kaynağına düzgün şekilde bağlı olduğundan emin olun.
- Cihazın çevresinde ısının gitmesine izin verecek ve yeterli havalandırmanın sağlanacak şekilde yeterli alanın olduğundan emin olun.

Ethernet anahtarını bağlama

Ethernet anahtarı, 2 çift "Kategori 3/4/5" UTP Düz veya Çapraz kablo kullanılarak bir bilgisayara veya diğer ağ cihazlarına bağlanabilir. 100 Mbps'lik işlem için "Kategori 5/5e" kablo kullanılmalıdır. 1000 Mbps'lik işlem için "Kategori 5e/6" kablo kullanılmalıdır. Ethernet anahtarındaki herhangi bir bağlantı noktası ile bir bilgisayardaki veya diğer ağ cihazlarındaki RJ-45 10/100/1000 Mbps bağlantı noktaları arasında bağlantı kurmak mümkündür. Bağlantı kurulduktan sonra Ethernet anahtarının gücünü açabilirsiniz. Ethernet anahtarı otomatik olarak başlatılacaktır. LED gösterge sürekli olarak yeşil yanar.

Güvenlik

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Elektrik çarpma riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın anma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, dolayılı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçlanın dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihazı su veya neme maruz bırakmayın.
- Cihazı dış mekanda kullanmayın. Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin